

beurer

PL WAGA BAGAŻOWA Instrukcja obsługi
NL KOFFERWEEGSCHAAL Gebruikershandleiding
PT BALANÇA PARA MALAS DE VIAGEM Instruções de utilização

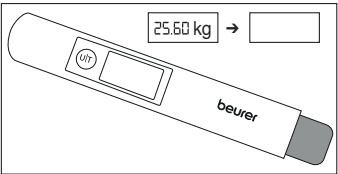
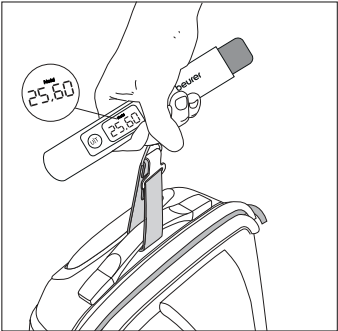
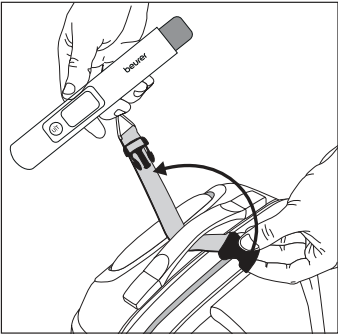
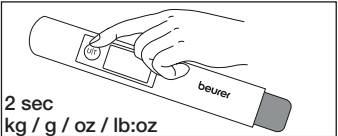
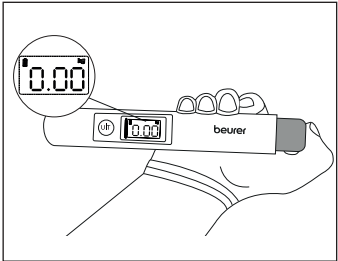


Beurer GmbH • Söflinger Straße 218 • 89077 Ulm, Germany • www.beurer.com
www.beurer-gesundheitsratgeber.com • www.beurer-healthguide.com



1. Wiegen

PL Ważenie
NL Wegen
PT Pesar



DA Vejning
SV Vägning
NO Foreta veiing

PL Aktywuj wagę bagażową bez baterii, naciskając barwny przycisk zasilania
NL Batterijloze kofferweegschaal activeren door op de gekleurde dynamo-power-knop te drukken.
PT Ative a balança para malas de viagem sem bateria premindo a tampa Dynamo Power de cor.
DA Den batteriløse kuffertvægt aktiveres ved tryk på den farvede dynamohætte.

PL W razie konieczności przestaw jednostki.
NL Eenheid eventueel wijzigen.
PT Se necessário, mude a unidade.
DA Skift eventuelte enheden.

PL Przeciagnij pasek wagi bagażowej przez uchwyt bagażu. Zamocuj haczyk.
NL Trek de gordel van de kofferweegschaal door de greep van uw bagage. Bevestig de haak.
PT Passe o cinto da balança para malas de viagem pela pega da sua mala. Fixe o gancho.

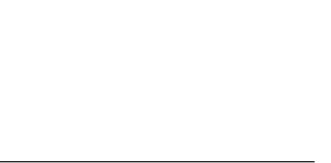
PL Podnieś wagę z bagażem pionowo do góry. Wynik pomiaru pojawi się na wyświetlaczu LCD. Po ustabilizowaniu się wyniku pomiaru masa zostanie ustalona i pojawi się komunikat „HOLD”.
NL Til de weegschaal met het stuk bagage horizontaal op. Het gewicht wordt op het LCD-scherm weergegeven. Zodra het gewicht stabiel is, wordt de waarde vastgesteld en wordt “HOLD” weergegeven.
PT Levante a balança com a mala mantendo-a na horizontal. O peso é exibido no LCD. Logo que o peso se estabilize, o valor é adotado e é exibido „HOLD”.

PL Wynik pomiaru będzie wyświetlany przez ok. 1 minutę, a następnie urządzenie wyłączy się automatycznie.
NL Het gewicht wordt ca. 1 minuut weergegeven, daarna wordt de weegschaal automatisch uitgeschakeld.
PT O peso continua a ser exibido durante aprox. 1 minuto; depois, a balança desliga-se automaticamente.

DA KUFFERTVÆGT Betjeningsvejledning
SV BAGAGEVÅG Bruksanvisning
NO BAGASJEVEKT Bruksveiledning
FI MATKALAUKKUVAAKA Käyttöohje

Kofferwaage
Typ: LS 20 eco

DA Træk kuffertvægtens sele gennem håndtaget fra bagagestykket. Fastgør krogen.
SV Dra vågens rem genom handtaget på bagaget. Sätt fast kroken.
NO Trekk bagasjevektbeltet gjennom håndtaket/bæreremmen til bagasjen som skal veies.
FI Vedä matkalaukkuvaa’an hihna matkalaukun kahvan läpi. Kiinnitä salpa.



FI Punnitus

SV Aktivera den batterilösa bagagevågen genom att trycka på den gröna Dynamo-Power-knappen.
NO Aktiver den batterifrie koffertvekten ved å trykke på den fargede dynamo-Power-hetten.
FI Aktivoi paristoton matkalaukuvaaka painamalla värkästä Dynamo-Power-kärkeä.

SV Ställ om enhet om nödvändigt.
NO Endre eventuelt enhet.
FI Vaihda tarvittaessa yksikköä.

DA Træk kuffertvægtens sele gennem håndtaget fra bagagestykket. Fastgør krogen.
SV Dra vågens rem genom handtaget på bagaget. Sätt fast kroken.
NO Trekk bagasjevektbeltet gjennom håndtaket/bæreremmen til bagasjen som skal veies.
FI Vedä matkalaukkuvaa’an hihna matkalaukun kahvan läpi. Kiinnitä salpa.

DA Løft vægten med bagagen horisontalt op. Vægten bliver vist på LCD-displayet. Så snart vægten er stabil, låses den, og „HOLD” vises.
SV Lyft vågen med bagaget rakt upp. Vikten visas på LCD-displayen. Så snart vikten är stabil, fixeras den och „HOLD” visas.
NO Løft vekten med emballasjen horisontalt oppover. Vekten vises på LCD-displayet. Straks vekten er stabil, blir den registrert og „HOLD” vises.
FI Nosta vaaka vaakasuorassa asennossa laukun kanssa ilmaan. Paino ilmaistaan LCD-näytöllä. Kun paino on vakaa, se määritetään ja näytöllä näkyy „HOLD”.

DA Vægten vises i ca. 1 minut, hvorefter vægten slukker automatisk.
SV Vikten visas i ca en minut och sedan stängs vågen av automatiskt.
NO Vekten vises i ca. 1 minutt, og deretter slås vekten automatisk av.
FI Paino näkyy näytöllä noin 1 minuutin ajan, minkä jälkeen vaaka sammuu automaattisesti.

2. Fehlermeldungen

PL Komunikaty błędów
NL Foutmeldingen
DA Fejlmeddelelse

PL Jeśli wynik po rozpoczęciu pomiaru nie wynosi 0,00 kg, należy krótko wcisnąć przycisk jednostki/tarowania.
NL Als bij aanvang van de weging niet 0.00 kg op het LCD wordt weergegeven, druk dan kort op de unit/tare-toets voor een correcte meting.
PT Se o visor LCD não exibir 0.00kg ao iniciar a medição, prima brevemente o botão unit/tare para obter uma medição correta.



PL Ważne wskazówki



Należy dokładnie przeczytać i zachować niniejszą instrukcję obsługi, przechowywać ją w miejscu dostępnym dla innych użytkowników i przestrzegać podanych w niej wskazówek.

Objaśnienie symboli

W instrukcji obsługi zastosowano następujące symbole:

	Należy przeczytać instrukcję
	Oznakowanie identyfikujące materiał opakowaniowy. A = skrót nazwy materiału, B = numer materiału: 1-7 = tworzywa sztuczne, 20-22 = papier i tektura
	Oddzielić elementy opakowania i zutylizować je zgodnie z lokalnymi przepisami.
	Utylizacja zgodnie z dyrektywą WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
	Producent
	Oznakowanie CE Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych.
	Oznaczenie zgodności z wymogami w Wielkiej Brytanii
	Produkty spełniają wymogi przepisów technicznych obowiązujących w Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej.
	Oddzielić produkt i elementy opakowania i zutylizować je zgodnie z lokalnymi przepisami.
	Symbol importera

- Maksymalne obciążenie wynosi 50 kg (110 lb), Wyświetlacz: 10 g (0,02 lb).
- Wagę należy chronić przed uderzeniami, wilgocią, kurzem, chemikaliami, dużymi wahaniami temperatur oraz za blisko stojącymi źródłami ciepła (piece, kaloryfery).
- Czyszczenie: Wagę można czyścić zwilżoną ściereczką, na którą w razie potrzeby można nałożyć trochę płynu do mycia naczyń. Nigdy nie wolno zanurzać wagi w wodzie. Nie wolno jej również nigdy płukać pod bieżącą wodą.
- Na dokładność wagi mogą negatywnie wpływać silne pola elektromagnetyczne (np. telefony komórkowe).
- Waga nie jest przewidziana do użytku komercyjnego.
- Naprawy mogą być wykonywane tylko przez dział obsługi klienta lub autoryzowanych sprzedawców.
- Ze względu na ochronę środowiska po zakończeniu użytkowania urządzenia nie wolno wyrzucać z odpadami domowymi. Utylizację należy zlecić w odpowiednim punkcie zbiórki w danym kraju. Urządzenie należy zutylizować zgodnie z dyrektywą o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). W razie pytań należy zwrócić się do odpowiedniej instytucji odpowiedzialnej za utylizację.

Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

GWARANCJA

Szczegółowe informacje na temat gwarancji i warunków gwarancji znajdują się w załączonej ulotce gwarancyjnej.

Zastrzega się prawo do pomyłek i zmian

NL Belangrijke aanwijzingen



Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door, bewaar deze voor later gebruik, laat deze ook door andere gebruikers lezen en neem alle aanwijzingen in acht.

Verklaring van de symbolen

In deze gebruiksaanwijzing worden de volgende symbolen gebruikt:

	Instructie lezen
--	------------------

SV Felmeddelanden
NO Feilmeldinger
FI Virheilmoitukset

DA Hvis LCD-displayet ved starten af vejningen ikke viser 0.00kg, så skal du trykke kort på knappen unit/tare for at opnå en korrekt måling.
SV Om vågens display inte visar 0.00kg när du ska börja väga trycker du kort på unit/tare-knappen för korrekt vägning.
NO Hvis LCD-displayet ved begynnelsen av veiingen ikke viser 0.00kg, må du trykke kort på unit/tare-tasten for å få riktig måling.

PL Przekroczono maksymalną (50 kg; 110 lb) nośność.
NL Maximale draagkracht (50 kg; 110 lbb) overschreden.
DA Maksimal bærekraft (50 kg; 110 lb) overskredet.
SV Maximal kapacitet (50 kg; 110 lbb) överskriden.

PT Mensagens de erro

FI Mikäli LCD-näytölle ei ilmesty punnituksen alussa lukemaa 0.00 kg, paina unit/tare-painiketta lyhyesti saavuttaaksesi oikean mittautuloksen.

NO Maksimumsvekten på (50 kg; 110 lbb) er overskredet.
FI Maksimipaino (50 kg; 110 lbb) ylittyy.
PT Capacidade de carga máxima (50 kg; 110 lb) ultrapassada.

	Aanduiding voor de identificatie van het verpakkingsmateriaal. A = materiaalafkorting, B = materiaalnummer: 1-7 = kunststoffen, 20-22 = papier en karton
	Scheid de verpakingscomponenten en voer het afval volgens de lokale voorschriften af.
	Verwijder het apparaat conform de EU-richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
	Fabrikant
	CE-markering Dit product voldoet aan de eisen van de geldende Europese en nationale richtlijnen.
	UKCA-markering (UK Conformity Assessed)
	De producten voldoen aantoonbaar aan de eisen van de technische voorschriften van de Euraziatische Economische Unie (EEU).
	Scheid het product en de verpakingscomponenten en voer het afval volgens de lokale voorschriften af.
	Importeursymbool

- De maximale belasting is 50 kg; 110 lb, Displayweergave 10 g (0,02 lb).
- Stel de weegschaal niet bloot aan schokken, vocht, stof, chemicaliën, grote temperatuur-schommelingen en hoge temperaturen (bv. in de nabijheid van een warmtebron, zoals een oven of verwarmingselement).
- Reiniging: u kunt de weegschaal reinigen met een vochtige doek, waarop u eventueel wat afwasmiddel kunt aanbrengen. Dompel de weegschaal nooit in water. Spoel hem ook nooit af onder stromend water.
- De nauwkeurigheid van de weegschaal kan door sterke elektromagnetische velden (bijv. mobiele telefoons) nadelig worden beïnvloed.
- De weegschaal is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik.
- De weegschaal mag enkel worden gerepareerd door de onderhoudsdienst of door een erkende handelaar.
- Met het oog op het milieu mag het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het gewone huisvuil weggegooid worden. Het verwijderen kan via gespecialiseerde verzamelpunten in uw land gebeuren. Verwijder het apparaat conform de EU-richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de verantwoordelijke instanties voor afvalverwijdering in uw gemeente.

GARANTIE

Meer informatie over de garantie en de garantievoorwaarden vindt u in het meegeleverde garantieblad.

Fouten en wijzigingen voorbehouden

PT Notas importantes



Leia atentamente estas instruções de uso, guarde-as para utilização futura, disponibilize-as a outros utilizadores e respeite as indicações nelas contidas.

Explicação dos símbolos

Nestas instruções de uso são usados os seguintes símbolos:

	Ler as instruções
	Identificação do material de embalagem. A = Sigla do material, B = Número do material: 1-7 = Plástico, 20-22 = Papel e cartão
	Separar os componentes da embalagem e eliminá-los de acordo com as regulamentações municipais.
	Eliminação de acordo com a diretiva da CE (diretiva REEE) relativa a resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos
	Fabricante
	Marcação CE Este produto cumpre os requisitos das normas europeias e nacionais aplicáveis.
	Marcação de Avaliação de Conformidade do Reino Unido (UKCA)

	Os produtos cumprem comprovadamente os requisitos das regulamentações técnicas dos países membros da UEE.
	Separar o produto e os componentes da embalagem e eliminá-los de acordo com as regulamentações municipais.
	Símbolo de importador

- A capacidade de carga máx. é de 50 kg; 110 lb, Indicação no visor: 10 g (0,02 lb).
- A balança deve ser protegida contra choques, a humidade, o pó, produtos químicos, fortes oscilações de temperatura e fontes de calor na sua proximidade (fogões, aquecimentos).
- Limpar: A balança pode ser limpa com um pano húmido e, em caso de necessidade, um pouco de detergente de loiça. Em caso algum, ponha a balança dentro de água e nunca a lave debaixo de água corrente.
- A precisão da balança pode ser afectada por fortes campos electromagnéticos (por exemplo, telemóveis).
- A balança não se destina ao uso comercial.
- As reparações só podem ser realizadas pelo serviço de assistência ao cliente ou pelos comerciantes autorizados.
- Por motivos ecológicos, quando estiver inutilizado, o aparelho não pode ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. A eliminação deverá ser feita através dos respetivos pontos de recolha existentes no seu país de residência. Elimine o aparelho de acordo com a diretiva REEE relativa a resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos. Se tiver qualquer dúvida a este respeito, informe-se junto do serviço municipal responsável pelo tratamento de resíduos.

GARANTIA
Poderá obter mais informações a respeito da garantia e das condições da garantia na folha informativa da garantia fornecida juntamente com o produto.

Salvo erro ou omissão

DA Vigtige anvisninger

 **Gennemlæs denne betjeningsvejledning grundigt, og opbevar den til senere brug. Gør den tilgængelig for andre brugere, og følg altid anvisningerne.**

Symbolforklaring

Følgende symboler anvendes i denne betjeningsvejledning:

	Læs anvisningerne
	Mærkning til identifikation af emballagemateriale. A = materialeforkortelse, B = materialenummer: 1-7 = plast, 20-22 = papir og pap
	Skil emballagekomponenterne ad, og bortskaft dem i overensstemmelse med de lokale bestemmelser.
	Bortskaffelse i henhold til EF-direktivet om affald fra elektrisk og elektronisk udstyr – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
	Producent
	CE-mærkning Dette produkt opfylder kravene i de gældende europæiske og nationale direktiver.
	Britisk overensstemmelsesvurdering
	Produkterne er påviseligt i overensstemmelse med kravene i de tekniske regler for Den Eurasiske Økonomiske Union.
	Produktet og emballagekomponenterne skal adskilles og bortskaffes i henhold til de lokale bestemmelser.
	Importørsymbol

- Bæreevnen er maks. 50 kg; 110 lb, Skærm 10 g (0,02 lb).
- Beskyt vægten mod stød, fugt, støv, kemikalier, stærke temperaturudsving og placér den ikke for tæt på varmekilder (ovne, radiatorer).
- Rengøring: Vægten kan rengøres med en fugtig klud, som De evt. kan komme lidt opvaskemiddel på. Vægten må ikke holdes under vand og må aldrig vaskes under rindende vand.
- Vægtens præcision kan påvirkes af kraftige elektromagnetiske felter (f.eks. fra mobiltelefoner).
- Vægten er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug.
- Reparationer må kun udføres kundeservice eller af autoriserede forhandlere.
- Med henblik på at beskytte miljøet må apparatet ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet, når det skal kasseres. Bortskaffelse kan ske på det pågældende lokale indsamlingssted. Apparatet skal bortskaffes i henhold til EU-direktivet vedrørende elektronisk affald – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Henvend dig til din kommunes tekniske forvaltning, hvis du har andre spørgsmål.

GARANTI
Nærmere oplysninger om garantien og garantibetingelserne findes i det medfølgende garantihæfte.

Med forbehold for fejl og ændringer

SV Viktiga anvisningar

 **Läs noggrant igenom denna bruksanvisning, spara den för framtida användning, se till att den är tillgänglig för andra användare och följ anvisningarna.**

Teckenförklaring

Följande symboler används i bruksanvisningen:

	Läs anvisningarna
	Märkning för identifiering av förpackningsmaterial. A = materialförkortning, B = materialnummer: 1–7 = plast, 20–22 = papper och kartong
	Sortera förpackningskomponenterna och avfallshanterar dem i enlighet med de kommunala föreskrifterna.

	Avfallshantera produkten enligt EG-direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter – WEEE
	Tillverkare
	CE-märkning Denna produkt uppfyller kraven i gällande europeiska och nationella riktlinjer.
	UKCA-märke
	Produkterna har bevisats uppfylla kraven i EAEU:s tekniska regelverk.
	Separera produkten och förpackningskomponenterna och avfallshantera enligt kommunala föreskrifter.
	Importeur

- Kapacitet max. 50 kg; 110 lb, Visas på displayen 10 g (0,02 lb).
- Skydda vågen mot stötar, fukt, damm, kemikalier, stora temperaturskillnader ochvärmekällor, som sitter för nära (ugnar, element).
- Rengöring: Rengör vågen med en lätt fuktad trasa. Vid behov kan även lite diskmedel användas på trasan. Sänk aldrig ner vågen i vatten.
- Vågens mätnoggrannhet kan påverkas av starka elektromagnetiska fält (t.ex. mobiltelefoner).
- Vågen är inte avsedd för yrkesmässig användning.
- Vågen får endast repareras av kundservice eller av auktoriserade försäljare.
- När produkten har tjänat ut får den av hänsyn till miljön inte slängas bland det vanliga hushållsavfallet. Lämna den i stället till en återvinningscentral. Produkten ska avyttras i enlighet med EG-direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter – WEEE. Om du har frågor som rör avfallshantering kan du vända dig till ansvarig kommunal myndighet.

GARANTI

Mer information om garantin och garantivillkoren hittar du i den medföljande garantiföldern.

Med reservation för fel och ändringar

NO Viktig informasjon

 **Les nøye gjennom denne bruksanvisningen, oppbevar den for senere bruk, sørg for at den er tilgjengelig for andre brukere, og følg instruksjonene.**

Tegnforklaring

Følgende symboler benyttes i denne bruksanvisningen:

	Les veiledningen!
	Merking for å identifisere emballasjematerialet. A = materialforkortelse, B = materialnummer: 1-7 = kunststoff, 20-22 = papp og papir
	Skill emballasjekomponentene og kast dem i henhold til lokale forskrifter.
	Avhendes i samsvar med EU-direktivet for elektrisk og elektronisk utstyr 2002/96/EF – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
	Produsent
	CE-merking Dette produktet oppfyller kravene til gjeldende europeiske og nasjonale retningslinjer.
	Samsvarsvurderingsmerke fra Storbritannia
	Produktene oppfyller kravene i EAWUs tekniske forskrifter.
	Skill produktet og emballasjekomponentene, og kast dem i henhold til gjeldende bestemmelser.
	Symbol for importør

- Vekten måler opptil 50 kg; 110 lb i 10 grams (0,02 lb) Skjermvisning
- Vekten bør beskyttes mot støt, fuktighet, støv, kjemikaler, kraftige temperatursvingninger og for nært plasserte varmekilder (ovner, varmeelementer).
- Rengjøring: Vekten kan rengjøres med en fuktig klut, ved behov med litt oppvaskmiddel. Vekten må aldri dyppes i vann. Den må heller aldri skylles under rennende vann.
- Sterke elektromagnetiske felt (f.eks. mobiltelefoner) kan virke inn på målenøyaktigheten.
- Vekten er ikke beregnet for industriell bruk.
- Reparasjoner må kun utføres av kundeservice eller en forhandler.
- Av hensyn til miljøet skal det kasserte apparatet ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Kassering skal skje via aktuelle oppsamlingspunkter. Apparatet skal avhendes i henhold til WEEE-direktivet om elektrisk og elektronisk avfall – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Ved spørsmål må du henvende deg til ansvarlige kommunale myndigheter.

GARANTI

Du finner detaljert informasjon om garantien og garantivilkårene i det medfølgende garantiarket.

Med forbehold om feil og endringer

FI Tärkeitä ohjeita

 **Lue tämä käyttöohje huolellisesti ja noudata siinä annettuja ohjeita. Säilytä käyttöohje myöhempää tarvetta ja laitteen muita käyttäjiä varten.**

Merkkien selitykset

Käyttöohjeessa käytetään seuraavia symboleja:

	Lue ohje
	Pakkausmateriaalin tunnistusmerkintä. A = materiaalin lyhenne, B = materiaalinumero: 1–7 = muovit, 20–22 = paperi ja pahvi
	Irrota pakkauksen osat ja hävitä paikallisten määräysten mukaisesti.
	Hävitä laite EU:n antaman sähkö- ja elektroniikka-laiteromua koskevan WEEE-direktiivin (Waste Electrical and Electronic Equipment) mukaisesti.
	Valmistaja
	CE-merkintä Tämä tuote täyttää voimassa olevien eurooppalais-ten ja kansallisten määräysten vaatimukset.
	Ison-Britannian vaatimustenmukaisuuden arviointimerkintä
	Tuotteet ovat todistettavasti yhdenmukaisia Euraasian talousunionin teknisten standardien kanssa.
	Irrota pakkauksen osat tuotteesta ja hävitä paikallisten määräysten mukaisesti.
	Importørsymbol

- Kantavuus enintään 50 kg; 110 lb Näyttö 10 g (0,02 lb).
- Suojaa vaaka iskulta, kosteudelta, pölyltä, kemikalioilta, voimakkailta lämpötilan vaihteluilta ja liian lähellä olevilta lämmönlähteiltä (uunit, lämmityslaitteet).
- Puhdistus: Voit puhdista vaa’an kostetulla liinalla, johon voit lisätä tarvittaessa hieman huuhteluainetta. Älä koskaan upota vaakaa veteen. Älä koskaan huuhtele vaakaa juoksevan veden alla.
- Voimakkaat sähkömagneettiset kentät (esim. matkapuhelimet) voivat haitatta vaa’an tarkkuutta.
- Vaaka ei ole tarkoitettu ammattimaiseen käyttöön.
- Vain asiakaspalvelu tai valtuutettu myyjä saa korjata vaa’an.
- Kun laitteen käyttöikä on päättynyt, laitetta ei saa ympäristösyistä hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Hävitä käytöstä poistettu laite viemällä se asianmukaiseen keräys- ja kierrätyspisteeseen. Laite tulee hävittää EU:n antaman sähkö- ja elektroniikkaromua koskevan WEEE-direktiivin (Waste Electrical and Electronic Equipment) mukaisesti. Saat lisätietoja paikallisilta jätehuoltoviranomaisilta.

TAKUU

Tarkempia tietoja takuusta ja takuuehdoista löytyy mukana toimitetusta takuulomakkeesta.

Pidätämme oikeuden muutoksiin emmekä vastaa mahdollisista virheistä